

## ВНИМАНИЕ!

### НЕ ВКЛЮЧВАЙ ПРЕДИ ДА ПРОЧЕТЕШ!

1. Телевизионният приемник да не се включва да работи със свален капак, тъй като работи с високо напрежение 11000V.

2. Телевизионната антена се включва към приемника при изваден щепсел от мрежовия контакт.

3. Предпазвайте кинескопа от удари и драскотини. Замяната на кинескопа се извършва само от специалисти.

4. Екранът светва около 1 минута след включване на телевизионния приемник.

5. При студено време след транспортирането телевизионния приемник трябва да се остави в помещението 20-30 минути преди да бъде включен към захранващата мрежа.

6. При работа на телевизионния приемник да не се поставят върху него покривки и други предмети, които биха влошили охлаждането му.

7. Телевизионният приемник не трябва да се поставя в близост до печки, радиатори и др. отоплителни източници и влажни места.

8. Добрата работа на телевизора зависи от правилно избрана и установена антена.

9. Не се допуска директно осветяване на екрана от слънцето.

10. При закупуване на изделието изисквайте от продавача да попълни гаранционната карта.

11. При експлоатация на изделието да се съхранява поставената пломба, а при евентуален ремонт в гаранционния срок изисквайте отново запломбиране на телевизора от сервизния работник.

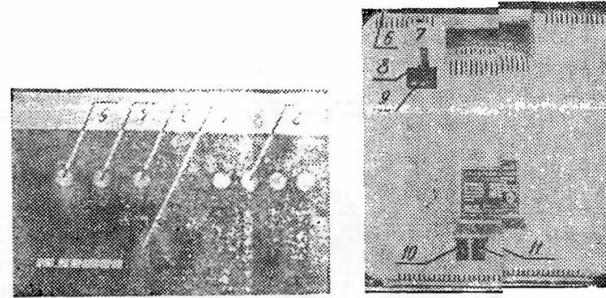
„София 31“ е висококачествен съвременен преносим телевизионен приемник. Използвана е напълно транзисторизирана схема с приложение на 6 линейни интегрални схеми, което подобрява техническите характеристики и увеличава експлоатационната надеждност на изделието.

Телевизионният приемник „София 31“ е с екран 31 см по диагонал. Може да приема всички предаватели от I до V телевизионен обхват. Настройката му е електронна с възможност да запомни до 4 телевизионни програми от I, III (VHF) и IV и V (UHF). Хоризонтална и вертикална разбивка са с автоматична синхронизация.

Портативният телевизионен приемник е с възможност за захранване от променлива токова мрежа 220V и от автомобилен акумулатор.

### ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- 1 Антенен вход — 240  $\Omega$  симетричен
- 2 Чувствителност, ограничена от шума  $\leq 200 \mu V$
- 3 Селективност
  - а) Спрямо МЧ  $\geq 30 \text{ dB}$
  - б) Спрямо съседни канали  $\geq 36 \text{ dB}$
  - в) Спрямо огледални сигнали  $\geq 26 \text{ dB}$
- 4 Геометрични изкривявания  $\leq 3\%$
- 5 Нелинейни изкривявания  $\leq \pm 8\%$
- 6 Звукова мощност  $\geq 1,5 \text{ VV}$
- 7 Захранващо напрежение
  - а) При захранване от мрежа — 220V  $\pm 7\%$  50 Hz  $\pm 10\%$
  - б) При захранване от акумулатора на автомобил  $\pm 12 \text{ V} \pm 5\%$
- 8 Консумация
  - а) При захранване от мрежа 35VA.
  - При захранване от акумулатор 21VA
- 9 Размери 330 x 250 x 315 мм
- 10 Тегло — 9 кг
- 11 Транзистори 2N3055, 2T6551, 2T6821, 2T3167, 2T3168, BF457, BU407D, SF245.
- 12 Линейни интегрални схеми: TDA1170, TBA920, A240, A220, MVA810A, 1PH01A
- 13 Полупроводникови диоди 3PM4, BA157, BA159, A Y102, КД1102, 2Д5607, PL24Z, PL622Z



Фиг. 1

На фиг. 1 са показани елементите за регулировка и щекерни съединения на телевизионен приемник „София 31“

- 1 Бутон за включване и изключване
- 2 Бутон за установяване на необходимия обхват (I, III или IV, V) и настройка
- 3 Регулатор за контраст
- 4 Регулатор за яркост
- 5 Регулатор за силата на звука
- 6 Телескопична антена
- 7 Щепсел на телескопичната антена
- 8 Антенен вход за IV, V телевизионни обхвати UHF
- 9 Антенен вход за I, III телевизионни обхвати VHF
- 10 Куплунг за захранване от акумулатор
- 11 Куплунг за мрежово захранване

Включването на приемника за работа става в следната последователност:

1 Захранване на телевизионния приемник от мрежа. Мрежовият шнур се поставя в куплунга за мрежа. Включването на телевизионния приемник става с натискане на червеното копче (1).

При захранване от мрежата шнура за захранване от акумулатора на автомобил, трябва да бъде изваден от куплунга.

1.1 Захранване на телевизионния приемник от акумулатора на автомобил.

Захранващият шнур се поставя в куплунга за захранване от акумулатора на автомобил, като се спазва посочената полярност на захранващото напрежение.

— червено означения (+12V) извод на шнура се свързва към плюсовия извод на акумулатора.

При захранване от акумулатора на автомобил мрежовият шнур трябва да е изключен от куплунга за мрежата.

Включването на телевизионния приемник става с освобождаване червеното копче (1).

2 С един от 4-те бутона комутатори-регулатори (2) се установява необходимия обхват (I, III или IV и V) чрез леко изтегляне на регулатора към телезрителя и завъртане в едно от трите възможни положения (крайно ляво IV и V обхват, средно III обхват, крайно дясно I обхват).

3 Натиска се същия бутон-комутатор. С неговото въртене се избира желаната предавател като се следи екрана да се получат оптимално изображение и звуков съпровод.

4 Регулаторът (3) за контраст се поставя в крайно дясно положение.

5 Регулаторът (4) за яркост — в положение, съответстващо на нормална осветеност на екрана.

6 Регулаторът (5) в положение (отляво-надясно) съответстващо на нормална сила на звука.

7 Чрез наблюдение на изображението на екрана и слушане на звука се търси оптимално положение чрез въртене на бутоните — регулатори-комутатори.

Бавно и плавно въртене на регулаторите осигурява получаването на желаното качество на картините и спомага за дълготрайността на апарата.

Желателно е телевизионният приемник да не работи с максимална яркост.

Ако след включването се появят нормално изображение и звук, не е необходимо извършването на горните манипулации.

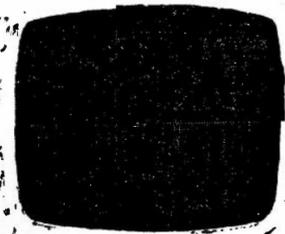
Зрителите наблюдават изображението от разстояние 2 до 6 м от екрана на телевизионния приемник.

Приемникът се поставя на височината на очите на зрителя. Телевизионния приемник се използва в неосветена стая. За да се избегне умората на очите в неосветена стая при продължително гледане се препоръчва да се постави зад телевизионния приемник слаб светлинен източник.

Качеството на изображението зависи в голяма степен от вида на антената. За добро приемане е необходимо използването на външна антена. Препоръчва се антената да бъде стандартна — фабрична изработка.

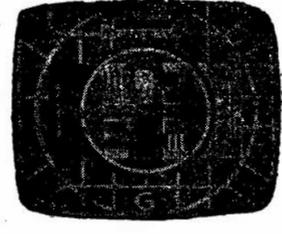
Телевизионният приемник е настроен за най-добро приемане от завода-производител.

На фиг. 2, 3 и 4 са показани съответно неправилно избрана яркост (регулира се с регулатора 4), неправилно избран контраст (регулира се с регулатора 3) и нормално изображение.



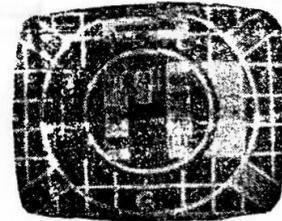
Фиг. 2

Неправилно регулирана яркост



Фиг. 3

Неправилно регулиран контраст



Фиг. 4

Нормално изображение

При прекъсване на звука, изчезване на картина, при явяване на светла точка на екрана след изключване или явления, непосочени в настоящето описание, необходимо е телевизорът да се изключи и се потърси съвета на техник от телевизионната сервизна база.

Комплектът на телевизионния приемник включва:

- |   |         |
|---|---------|
| 1 Телевизионен приемник „София 31“              | — 1 бр. |
| 2 Резервни предпазители                         | — 4 бр. |
| 3 Антенен щепсел за UHF                         | — 1 бр. |
| 4 Антенен щепсел за VHF                         | — 1 бр. |
| 5 Инструкция за експлоатация                    | — 1 бр. |
| 6 Гаранционна карта със спи. на сервизните бази | — 1 бр. |
| 7 Опаковъчна кутия                              | — 1 бр. |
| 8 Захранващ шнур за 220 V                       | — 1 бр. |
| 9 Захранващ шнур за 12 V                        | — 1 бр. |

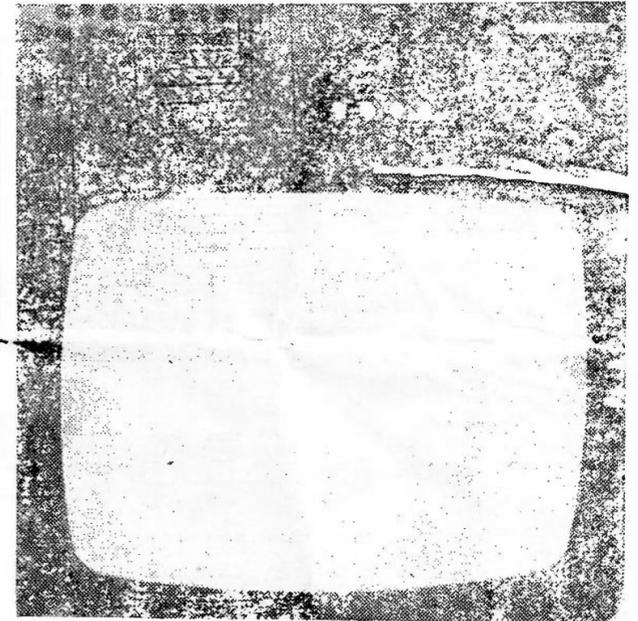
Замяната на предпазители се извършва при сервизни условия.

При експлоатация и транспорт телевизионният приемник да се пази от удари и сътресения. При почистване от прах да се палят от нараняване кутията и кинескопа.



ДСО „РЕСПРОМ“

ЗАВОД  
ЗА ТЕЛЕВИЗОРИ И РАДИОПРИЕМНИЦИ  
ВЕЛИКО ТЪРНОВО



ТЕЛЕВИЗИОНЕН ПРИЕМНИК

СОФИЯ 31

БДС 7460-77

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ